

Súd: Okresný súd Revúca
Spisová značka: 7Csp/93/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6816206175
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 02. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michaela Králiková
ECLI: ECLI:SK:OSRA:2018:6816206175.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Revúca sudkyňou JUDr. Michaelou Králikovou v právnej veci žalobcu BENCONT COLLECTION, a.s. so sídlom Vajnorská 100/A, 831 04 Bratislava, IČO:47 967 692, zastúpeného Advokátskou kanceláriou JUDr. Veronika Kubriková, PhD., s.r.o., so sídlom Martinčekova 13, 821 01 Bratislava, IČO: 50 361 368, proti žalovaným v rade: I. D. Ž., H.. XX.XX.XXXX a II. N. U., H.. XX.XX.XXXX, obidve trvale bytom Z. XXX, XXX XX A., okres Revúca, v konaní o zaplatenie 5.654,46 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Konanie sa v časti zaplatenia sumy vo výške 420,- eur zastavuje.

II. Žalované v I. a II. rade sú povinné spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobcovi sumu 3.747,29 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 3.747,29 eur od 16.11.2013 do zaplatenia, a to v mesačných splátkach vo výške 50,- eur splatných k poslednému dňu kalendárneho mesiaca, počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku, pričom omeškanie s plnením jednej splátky, má za následok zročnosť celého plnenia.

III. Vo zvyšnej časti sa žaloba zamietla.

IV. Žalovaným v I. a II. rade sa nepriznáva náhrada trov konania.

V. Žalobcovi sa vracia súdny poplatok zo žaloby vo výške 18,30 eur prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s., prevádzkovateľ systému po právoplatnosti tohto rozsudku.

VI. Nariaďuje sa Slovenskej pošte, a.s., prevádzkovateľ systému, IČO: 36 631 124, so sídlom Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica, aby vrátila žalobcovi súdny poplatok zo žaloby vo výške 18,30 eur, v lehote najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia odpisu právoplatného rozsudku.

odôvodnenie:

1. Žalobca sa žalobou doručenou súdu dňa 14.11.2016 domáhal, aby súd uložil žalovaným v I. a II. rade povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 5.654,46 eur, kapitalizovaný úrok vo výške 3.345,20 eur spolu s úrokom vo výške 12,90 % ročne zo sumy 5.654,46 eur odo dňa nasledujúceho po dni 09.11.2016 do zaplatenia a s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 5.654,46 eur odo dňa nasledujúceho po dni 09.11.2016 do zaplatenia, poplatky vo výške 0,- eur a náhradu trov konania a trov právneho zastúpenia.

2. Žalobu odôvodnil tým, že právny predchodca žalobcu uzatvoril so žalovanými dňa XX.XX.XXXX zmluvu o úvere č. XXXXXXXXXXXX, súčasťou ktorej sú Všeobecné obchodné podmienky a Obchodné podmienky pre úver (ďalej len "Zmluva o úvere"). Na základe zmluvy o úvere bol žalovaným poskytnutý

úver vo výške podľa zmluvy za dojednanú úrokovú sadzbu vo výške 12,90 % ročne. Žalované sa zaviazali splácať úver v pravidelných mesačných splátkach. V dobe od uzatvorenia zmluvy po vyhlásenie predčasnej splatnosti úveru žalované splnili svoj záväzok len čiastočne. V zmysle Obchodných podmienok pre úver, ak sa žalovaný dostal do omeškania s platením splátok, právnenému predchodcovi žalobcu vznikol nárok požadovať predčasné splatenie úveru vrátane príslušenstva, ktoré právo právny predchodca žalobcu využil, následkom čoho sa celý úver vrátane príslušenstva stal predčasne splatným. Žalovaným vznikla ďalej povinnosť v zmysle Obchodných podmienok zaplatiť žalobcovi aj príslušenstvo pohľadávky, vrátane poplatkov v zmysle Sadzobníka. Výška dlžných poplatkov bola určená na sumu 0,- eur. Žalované splnili svoj dlh len čiastočne, keď žalobcovi uhradili od 13.08.2015 do 18.10.2016 celkovú sumu vo výške 255,- eur, a to nasledovne: v dňoch 13.08.2015 a 16.09.2015 sumu po 10,- eur, v dňoch 16.10.2015 a 16.11.2015 čiastku po 15,- eur, v dňoch 11.12.2015, 26.01.2016 a 19.02.2016 sumu po 20,- eur, dňa 31.03.2016 celkovú sumu 25,- eur, dňa 29.04.2016, 01.07.2016, 05.08.2016 a 14.09.2016 sumu po 20,- eur, dňa 30.05.2016 sumu 25, eur a dňa 18.10.2016 sumu 15,- eur.

3. Na výzvu súdu žalobca písomnosťou doručenu súdu dňa 10.03.2017 okrem iného uviedol, že dňa 30.11.2011 žalované čerpali úver vo výške 5.880,- eur. Suma vo výške 120,- eur bola účtovaná ako poplatok za poskytnutie úveru. Žalované sa zaviazali splácať v pravidelných mesačných splátkach vo výške 117,27 eur vždy k 20. dňu v mesiaci, počnúc dňom 20.12.2011. Nakoľko žalovaný podstatným spôsobom porušil zmluvné povinnosti, právny predchodca vyhlásil úver za predčasne splatný ku dňu 07.03.2014. Prvýkrát sa žalovaný dostal do omeškania s úhradou mesačnej splátky úveru prvýkrát dňa 20.03.2012 neuhradením mesačnej splátky riadne a včas, a túto splátku uhradil až dňa 05.04.2012. Suma zmluvných úrokov do vyhlásenia predčasnej splatnosti úveru je vo výške 1.415,25 eur a suma úrokov z omeškania je vo výške 10,99 eur, teda spolu vo výške 1.426,241 eur. Od tejto sumy boli odrátané úhrady žalovaného vo výške 845,84 eur. Výsledná suma úrokov a úrokov z omeškania do vyhlásenia predčasnej splatnosti úveru je vo výške 580,39 eur. Suma zmluvných úrokov po vyhlásení predčasnej splatnosti úveru je vo výške 2.210,26 eur a suma úrokov z omeškania je vo výške 899,52 eur, teda spolu vo výške 3.109,78 eur, od ktorej odrátali úhrady žalovaného vo výške 345,72 eur. Výsledná suma úrokov do vyhlásenia predčasnej splatnosti úveru v sume 580,39 eur spolu s úrokmi od vyhlásenia predčasnej splatnosti úveru v sume 2.764,06 eur predstavuje sumu vo výške 3.344,45 eur. Žalované napriek uvedenému, pohľadávku neuhradili riadne a včas, a po podaní žaloby na súd, nevykonali ani len čiastočnú úhradu. Vzhľadom na to, že k vráteniu celej poskytnutej istiny nedošlo, nedošlo ani k zániku dohodnutého záväzku žalovaných, v zmysle ktorého sú povinné naďalej uhrádzať zmluvne dohodnuté úroky, ktoré de facto predstavujú pre veriteľa odmenu za poskytnutie úveru. V uvedenom prípade k vráteniu plnej výšky úveru zo strany žalovaných doposiaľ nedošlo, preto je žalobca naďalej oprávnený aj na zaplatenie zmluvne dohodnutých úrokov.

4. Uznesením Okresného súdu Revúca, sp. zn. 7Csp/93/2016-69 zo dňa 21.06.2017 súd na návrh žalobcu pripustil zmenu strany sporu na strane žalobcu z dôvodu, že žalobca preukázal, že počas konania došlo k prevodu pohľadávky s príslušenstvom na obchodnú spoločnosť BENCONT COLLECTION, a.s., ktorá výslovne vyjadrila so zmenou na strane žalobcu súhlas.

5. Písomnosťou doručenu súdu dňa 14.02.2018 žalobca vzal žalobu v časti zaplatenia sumy vo výške 420,- eur späť z dôvodu nasledovných úhrad: dňa 28.11.2016 a dňa 19.12.2016 v sume po 25,- eur, dňa 18.01.2017 v sume 20,- eur, dňa 21.02.2017 a 20.04.2017 v sume po 40,- eur, dňa 19.06.2017 v sume 20,- eur, v dňoch 18.07.2017, 25.08.2017, 25.09.2017, 18.10.2017 a 02.02.2018 v sumách po 50,- eur, a žiadal konanie v tejto časti zastaviť.

6. Žalované sa k riadne doručenej žalobe písomne nevyjadrili ani nevyužili prostriedky procesnej obrany.

7. Súd konal a rozhodol v neprítomnosti žalobcu a splnomocneného zástupcu žalobcu, ktorí boli na súdne pojednávanie riadne a včas predvolaní. Žalobca svoju neúčast' na pojednávaní prostredníctvom splnomocneného zástupcu riadne a včas ospravedlnil. Súhlasil s prejednaním veci a rozhodnutím v jeho neprítomnosti. Súd nezistil dôležitý dôvod odročenia súdneho pojednávania, preto vec prejednal v neprítomnosti žalobcu a splnomocneného zástupcu žalobcu.

8. Žalovaná v I. rade vo svojom prednese na pojednávaní nerozporovala tvrdenia žalobcu o tom, že im právny predchodca žalobcu, Poštová banka, a.s. poskytol peňažné prostriedky vo výške 6.000,- eur, ktoré potrebovali na rekonštrukciu domu a do domácnosti. Ďalej uviedla, že momentálne nemá príjem a

nemá z čoho úver platiť. Úver spláca v súčasnosti jej svokra, žalovaná v II. rade. Úver platila v sumách po 10 alebo 20,- €, teraz je to 50,- €. Od marca má prisľúbenú prácu, a ak ju bude mať, bude platiť aj viac.

9. Žalovaná v II. rade vo svojom prednese na pojednávaní uviedla, že to, čo povedala žalovaná v I. rade je pravda a nechce k tomu nič viac dodať. Žalobcovi by platila aj viac, ale má tiež pôžičku od spoločnosti Quatro, a to 2 zmluvy, kde platí 111,- €. Okrem toho platí poisťku vo výške 25,- €, a musí platiť aj inkaso a tiež musí z niečoho žiť. Nemá viac z čoho žalobcovi platiť.

10. Postupom podľa § 295 Civilného sporového poriadku súd okrem dokazovania navrhnutého žalobcom, oboznámením sa s listinnými dôkazmi, a to Zmluvou o úvere dostupná pôžička, Obchodnými podmienkami pre úver dostupná pôžička, všeobecnými obchodnými podmienkami, výzvou na úhradu dlžnej sumy, Sadzobníkom poplatkov, zoznamom splátok úveru a aktuálnym stavom úveru, rozpisom jednotlivých položiek dlžného zostatku úveru, výzvou na úhradu dlžnej sumy, vykonal v predmetnom spotrebiteľskom spore s ochranou slabšej strany aj dôkazy, ktoré spotrebiteľ nenavhol, a to výsluch prítomných žalovaných, pričom zistil nasledovný skutkový a právny stav:

11. Právny predchodca žalobcu, ako veriteľ a žalovaná v I. rade ako dlžník a žalovaná v II. rade ako spoludlžník uzatvorili M. XX.XX.XXXX Zmluvu o úvere lepšia splátka č. XXXXXXXXXXXX (ďalej len "Zmluva o úvere"), na základe ktorej právny predchodca žalobcu poskytol žalovaným úver vo výške 6.000,- eur. Žalované sa zaviazali poskytnutý úver splatiť v pravidelných 84 mesačných splátkach po 117,27 eur. Celkové náklady spojené s úverom boli vo výške 3.348,60 eur. Ročná úroková sadzba bola dojednaná vo výške 12,90 %, pri ročnej percentuálnej miere nákladov vo výške 15,06 %. Priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov predstavovala 18,29 %. Dátum prvej splátky bol dohodnutý na deň 20.12.2011, termín konečnej splatnosti bol dohodnutý na deň 20.11.2018. Zmluvné strany si dohodli základný súbor poistenia úveru, poplatok za správu a vedenie účtu vo výške 1,66 eur mesačne. Žalovaným bol odúčtovaný poplatok za poskytnutie úveru vo výške 120,- eur, ktorý nebol zmluvne dojednaný.

12. Právny predchodca žalobca výzvou zo dňa 30.10.2013 vyzval žalované, každú osobitne, k predčasnému splateniu celkovej istiny vo výške 6.274,12 eur, v lehote do 10 kalendárnych dní odo dňa doručenia upomienky, keďže žalované nesplácali úver riadne a včas, v dôsledku čoho sa dostali do omeškania s úhradou záväzkov vyplývajúcich zo zmluvného vzťahu. Výzva bola každej zo žalovaných doručená dňa 05.11.2013. Úver bol preto právnym predchodcom žalobcu vyhlásený za predčasne splatný s účinnosťou k 15.11.2013.

13. Podľa prehľadu splátok a úhrad o aktuálnom stave úveru vyhotovenom ku dňu 31.08.2015 žalované žalobcovi uhradili 1.577,71 eur čo žalované žiadnym spôsobom nerozporovali. Od 01.09.2015 do 02.02.2018 žalované žalobcovi po častiach uhradili ďalších 665,- eur, spolu tak uhradili 2.252,71 eur.

14. Obidve žalované pri svojom výsluchu zotrvali na svojich vyjadreniach prednesených na začiatku pojednávania. Zhodne žiadali o možnosť ďalej splácať svoj záväzok voči žalobcovi v mesačných splátkach po 50,- eur.

15. Podľa § 144 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilného sporového poriadku v platnom znení (ďalej len „CSP“) žalobca môže vziať žalobu späť.

16. Podľa § 145 ods. 1 CSP, ak je žaloba vzatá späť celkom, súd konanie zastaví.

17. Podľa § 145 ods. 2 CSP, ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzatí žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej.

18. Podľa § 146 ods. 1 CSP súd konanie nezastaví, ak žalovaný so späťvzatím žaloby z vážnych dôvodov nesúhlasí. Na nesúhlas žalovaného so späťvzatím žaloby sa neprihliada, ak dôjde k späťvzatiu žaloby skôr, než sa začalo predbežné prejednanie sporu podľa § 168 alebo pojednávanie.

19. Podľa § 146 ods. 2 CSP súhlas žalovaného je potrebný vždy, ak určitý spôsob usporiadania vzťahu medzi stranami vyplýva z osobitného predpisu.

20. Na základe vyššie uvedených skutočností a v súlade s citovanými ustanoveniami Civilného sporového poriadku súd konanie v časti o zaplatenie sumy 420,- eur s príslušenstvom zastavil z dôvodu späťvzatia žaloby v tejto časti, ktoré je prejavom dispozitívneho oprávnenia žalobcu s predmetom konania. Súhlas žalovaných s čiastočným späťvzatím žaloby nie je potrebný, keďže k čiastočnému späťvzatiu žaloby došlo skôr, než sa začalo predbežné prejednanie sporu alebo pojednávanie vo veci samej. Zároveň nejde o prípad, kedy určitý spôsob usporiadania vzťahu medzi stranami vyplýva z osobitného predpisu, súd preto súhlas alebo príp. nesúhlas žalovaných s čiastočným späťvzatím žaloby ani nezisťoval.

21. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom do 31.05.2014 (ďalej len „Občianskeho zákonníka“) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

22. Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

23. Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

24. Podľa § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka, za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

25. Podľa § 53 ods. 3 Občianskeho zákonníka, ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

26. Podľa § 261 ods. 3 písm. d/ Obchodného zákonníka v znení účinnom do 31.01.2013 (ďalej len Obchodný zákonník“) touto časťou zákona sa spravujú bez ohľadu na povahu účastníkov záväzkové vzťahy zo zmluvy o úvere (§ 497).

27. Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

28. Podľa § 25f ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch ustanoveniami tohto zákona sa od 1. apríla 2015 spravujú aj právne vzťahy upravené týmto zákonom, ktoré vznikli pred 1. aprílom 2015; vznik týchto vzťahov, ako aj nároky z nich vzniknuté pred 1. aprílom 2015 sa však posudzujú podľa predpisov účinných pred 1. aprílom 2015, ak v odsekoch 2 až 6 nie je ustanovené inak.

29. Podľa § 2 písm. d/ zákona o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom do 30.11.2011 (ďalej len "zákon o spotrebiteľských úveroch") na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

30. Podľa § 9 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

31. Podľa § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať aj tieto náležitosti:

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

32. Podľa § 11 ods. 1 písm. a/, b/ zákona o spotrebiteľských úveroch poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov,

a) ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,

b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

33. Podľa § 39 Občianskeho zákonníka neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

34. Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

35. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis

36. Podľa § 10c nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

37. Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 31.01.2013, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

38. V nadväznosti na vyššie uvedené skutočnosti a v súlade s citovanou právnou úpravou súd podanej žalobe v časti o zaplatenie sumy 3.747,29 eur vyhovel, nakoľko v uvedenej časti mal preukázanú jej dôvodnosť. Vo zvyšku súd žalobu zamietol, keďže jej dôvodnosť preukázanú nemal. Žalobca preukázal platné uzavretie zmluvy o úvere medzi jeho právnym predchodcom ako veriteľom a žalovanými ako dlžníkom. Uzatvorená zmluva má tiež charakter spotrebiteľskej zmluvy, keďže bola uzatvorená medzi dodávateľom v súvislosti s výkonom podnikateľskej činnosti žalobcu a žalovanými, ako spotrebiteľmi, ktoré pri jej uzavieraní a plnení nekonali v rámci svojho zamestnania, povolania alebo podnikania. Na základe uvedenej zmluvy bol žalovaným poskytnutý úver vo výške 6.000,- eur, ktorý sa žalované zaviazali právnemu predchodcovi žalobcu vrátiť v 84 pravidelných mesačných splátkach po 117,27 eur s termínom konečnej splatnosti úveru dňa 20.11.2018. Zmluva o úvere obsahovala všetky zákonom stanovené náležitosti úverovej zmluvy, a to záväzok veriteľa poskytnúť v prospech dlžníka peňažné prostriedky, určenie sumy poskytovaných peňažných prostriedkov, ako aj záväzok dlžníka vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky a zaplatiť (zmluvne dohodnuté) úroky. Zmluva uzavretá medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovanými vykazuje znaky typizovanej a formulárovej zmluvy štandardne používanej právnym predchodcom žalobcu pri výkone svojej podnikateľskej činnosti, ku ktorej môže spotrebiteľ pristúpiť alebo nie. Spoločným znakom právnej úpravy spotrebiteľských zmlúv je preto zvýšenie právnej ochrany slabšieho účastníka spotrebiteľského zmluvného vzťahu, ktorým je nepochybne spotrebiteľ, a to za účelom vyrovnania takejto faktickej nerovnosti v postavení zmluvných strán. Z uvedeného dôvodu zákonodarca kladie zvýšené nároky na dodávateľa cez normy spotrebiteľského práva a precizuje obsahové náležitosti zmluvy uzatváraanej medzi dodávateľom a spotrebiteľom. Zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje dočasne poskytnúť spotrebiteľovi peňažné prostriedky vo forme úveru a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, je zároveň zmluvou o spotrebiteľskom úvere. Každá zmluva o spotrebiteľskom úvere, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom musí obsahovať

všetky obligatórne náležitosti spotrebiteľskej zmluvy, uvedené § 9 ods. 1, 2 písm. a) až k), r) a y) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. Predmetná zmluva tieto obligatórne náležitosti neobsahovala, konkrétne neobsahovala údaj o celkovej výške úveru, ktorý musí spotrebiteľ zaplatiť, ktorý údaj by bol vypočítaný na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lebo pri výške mesačnej splátky 118,93 eur a počte dohodnutých mesačných splátok 84, bez povinnosti hradiť akékoľvek poplatky spojené s poskytnutým úverom, predstavujú náklady spotrebiteľa na úver čiastku 3.990,12 eur (84 x 118,93 - 6.000) a celková výška úveru sumu 9.990,12 eur. V prejednávanom prípade, ako vypláva aj z výpisu o aktuálnom stave úveru za poskytnutie úveru bol žalovaným účtovaný poplatok za úver v sume 120,- eur, ktorá suma navyšuje celkové náklady s poskytnutým úverom, čo sa v konečnom dôsledku premieta do ročnej percentuálnej miery nákladov, ktorá je v zmluve uvedená nesprávne, a to v nižšej výške, v neprospech spotrebiteľa. Súd preto nemal preukázané platné dojednanie už uvedených obligatórných ustanovení spotrebiteľskej zmluvy, uvedených v ustanovení § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) zákona o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy. Z uvedeného dôvodu je spotrebiteľský úver, ktorý bol poskytnutý žalovaným, potrebné považovať za bezúročný a bez poplatkov v zmysle ustanovenia § 11 ods. 1 písm. a/, b/ zákona o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom do 30.11.2011. Žalobcovi preto vznikol nárok na vrátenie len tých finančných prostriedkov, ktoré žalovaným reálne poskytol. Žalobca preukázal splnenie svojho zmluvného záväzku na základe zmluvy o úvere, keď žalovaným poskytol peňažné prostriedky vo výške 6.000,- eur. Žalovaným preto vznikla povinnosť poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť. Nebolo sporné, že žalované žalobcovi zaplatili sumu v celkovej výške 2.252,71 eur, preto im vznikla povinnosť vrátiť žalobcovi zvyšok dosiaľ nevrátených peňažných prostriedkov vo výške 3.747,29 eur.

39. Žalované sa dostali s plnením svojho peňažného záväzku voči žalobcovi do omeškania, preto žalobcovi vzniklo právo na zaplatenie úrokov z omeškania, ktoré mu súd priznal vo výške tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia, t. j. v uplatnenej výške 5,25 % ročne, a to odo dňa nasledujúceho po splatnosti úveru, t. j. od 16.11.2013 do zaplatenia, keďže žalobca vyhlásil predčasnú splatnosť úveru s účinnosťou ku dňu 15.11.2013, t.j. uplynutím 10 dňovej lehoty určenej právnym predchodcom žalobcu vo výzve adresovanej žalovaným na predčasné splatenie úveru, ktorá výzva bola každej zo žalovaných doručená dňom 05.11.2013, preto k omeškaniu s plnením dlhu došlo dňom nasledujúcim, t. j. od 16.11.2013. I keď žalobcovi správne prináleží v zmysle ustanovenia § 10c nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, úrok z omeškania o 8 percentuálnych bodov vyšší ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu v znení neskorších predpisov, keďže záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013 a výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013, súd je návrhom žalobcu viazaný a tento nemôže prekročiť, preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

40. Podľa § 232 ods. 3 Civilného sporového poriadku lehota na plnenie je tri dni a plynie od právoplatnosti rozsudku. Súd môže v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu.

41. Podľa § 232 ods. 4 Civilného sporového poriadku, ak súd uložil povinnosť plniť opakujúce sa a v budúcnosti splatné dávky a splátky, vykonateľnosť týchto dávok a splátok sa spravuje poradiť ich splatnosti, ak súd nerozhodne inak; súd môže rozhodnúť, že omeškanie s plnením jednej dávky alebo splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

42. V súlade s citovaným ustanovením § 232 ods. 3, 4 Civilného sporového poriadku a so súhlasom žalobcu súd vyhovel žiadosti žalovaných a povolil im zaplatiť dlžnú sumu mesačnými splátkami vo výške 50,- eur, splatnými vždy do posledného dňa kalendárneho mesiaca, počnúc kalendárnym mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia. Súd prihliadol na výšku peňažného plnenia, ako aj finančnú situáciu žalovaných, keďže žalovaná v I. rade je nezamestnaná a žalovaná v II. rade už v čase poskytnutia úveru bola starobná dôchodkyňa, je zrejmé, že žalované nie sú schopné zaplatiť dlžnú sumu jednorázovo. Povolením splátok nebude žalobca vo svojich majetkových pomeroch dotknutý, keďže ide o nebankový subjekt, ktorý okrem iného v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti poskytuje pôžičky a úvery z vlastných peňažných zdrojov nebankovým spôsobom. V prípade nezaplatenia čo i len jednej splátky, žalované stratia výhodu splátok a vznikne im povinnosť uhradiť dlh jednorázovo.

43. Podľa § 251 Civilného sporového poriadku trovy konania sú všetky preukázané, odôvodnené a účelne vynaložené výdavky, ktoré vzniknú v konaní v súvislosti s uplatňovaním alebo bránením práva.

44. Podľa § 255 ods. 2 Civilného sporového poriadku, ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

45. Podľa § 262 ods. 1 Civilného sporového poriadku o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

46. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 2 Civilného sporového poriadku. Žalobca mal vo veci úspech v sume 3,747,29 eur, čo je 41,64 %, neúspech v sume 5.252,37 eur, v ktorej bola žaloba zamietnutá, čo je 58,36 %. Pomer úspechu a neúspechu žalobcu je 41,64 % - 58,36 %, čo predstavuje čistý úspech žalovaných vo výške 16,72 %, preto im ako úspešnej strane sporu vznikol nárok na náhradu trov konania v rozsahu 16,72 %. Žalované si však žiadne trovy konania neuplatnili, ani im žiadne trovy konania nevyplývajú zo súdneho spisu, súd im preto žiadnu náhradu trov konania nepriznal. Tento rozsudok zároveň predstavuje z pohľadu trov konania konečné rozhodnutie.

47. Podľa § 11 ods. 3 prvej vety zákona č. 71/1992 o súdnych poplatkoch v platnom znení (ďalej len „zákon o súdnych poplatkoch“), poplatok splatný podaním žaloby, návrhu na začatie konania, odvolania, žaloby na obnovu konania alebo dovolania sa vráti, ak sa konanie zastavilo, ak sa žaloba, návrh na začatie konania, odvolanie, žaloba na obnovu konania alebo dovolanie odmietlo alebo vzalo späť pred prvým pojednávaním bez ohľadu na to, či bol vydaný platobný rozkaz; to neplatí, ak bolo dovolanie odmietnuté z dôvodu, že smeruje proti rozhodnutiu, proti ktorému nie je dovolanie prípustné.

48. Podľa § 11 ods. 4 prvej vety zákona o súdnych poplatkoch okrem poplatku v rozvodovom konaní a poplatku, ktorý sa vracia podľa odseku 1, sa poplatok alebo jeho časť (preplatok) vracia krátený o 1 %, najmenej však 6,70 eura.

49. Podľa § 11 ods. 6 písm. b) zákona o súdnych poplatkoch orgány uvedené v § 3, ktoré sú zapojené do centrálného systému evidencie poplatkov, zašlú bez zbytočného odkladu odpis právoplatného rozhodnutia o vrátení poplatku alebo preplatku prevádzkovateľovi systému, ktorý poplatok alebo preplatok vráti najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia odpisu právoplatného rozhodnutia o vrátení poplatku alebo preplatku; ak orgán štátnej správy súdov alebo orgán prokuratúry nevydal rozhodnutie, zašle písomné upovedomenie o spôsobe vybavenia sťažnosti podľa osobitného zákona⁷⁾ a prevádzkovateľ systému vráti poplatok najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia písomného upovedomenia.

50. Podľa § 13 ods. 3 zákona o súdnych poplatkoch o vrátení poplatku podľa § 11 nemôže súd rozhodnúť po uplynutí troch rokov od konca kalendárneho roka, v ktorom bol zaplatený; to neplatí, ak sa žaloba, návrh na začatie konania, odvolanie, žaloba na obnovu konania, dovolanie alebo kasačná sťažnosť vzala späť pred prvým pojednávaním.

51. Na základe vyššie uvedených skutočností a v súlade s citovanými ustanoveniami zákona, súd súčasne rozhodol o vrátení súdneho poplatku zo žaloby žalobcovi vo výške 18,30 eur. Žalobca zaplatil súdny poplatok zo žaloby vo výške 339,- eur, základ poplatku predstavovala suma 5.654,46 eur. Pred začatím pojednávania vo veci samej, zobral žalobca žalobu späť v časti 420,- eur. Zostávajúca časť sumy - základ poplatku - ktorá zostala predmetom sporu, tak predstavovala sumu 5.234,46 eur. Súdny poplatok z tejto zostávajúcej časti predstavuje sumu 314,- eur. Výška súdneho poplatku, ktorý sa má v dôsledku čiastočného späťvzatia žalobcom vrátiť predstavuje rozdiel zaplateného súdneho poplatku vo výške 339,- eur a poplatku zodpovedajúceho zostávajúceho nároku vo výške 314,- eur, teda 339,- mínus 314 sa rovná 25,- eur, krátený o 1%, najmenej však 6,70 eur. Výška súdneho poplatku, ktorý sa v dôsledku čiastočného späťvzatia vracia tak predstavuje sumu 18,30 eur. Súdny poplatok bude žalobcovi vrátený prostredníctvom príslušného prevádzkovateľa systému tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Lehota v zmysle ustanovenia § 13 ods. 3 zákona o súdnych poplatkoch, v rámci ktorej môže súd rozhodnúť o vrátení súdneho poplatku, neuplynula.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Revúca na Krajský súd v Banskej Bystrici v dvoch písomných vyhotoveniach.

V odvolaní je potrebné uviesť ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, spisovú značku konania, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody), čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) a podpis. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak a) sa týkajú procesných podmienok, b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu, c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov.